聯合報
UNITED DAILY NEWS
發行人　王惕吾
今天三大張半　每月四十五元
第柒玖肆伍號
內政部登記證內版台報字〇七五號
中華郵政台字第五九四號
執照登記認爲第二類新聞紙類
地址：台北市忠孝東路四段五五五號
承印者：本報印刷廠（地址同上）
電話・總機七八二一六一一……七八二一六九
採訪組七八九〇三六　通訊組七八九二九七
訂報七八九二八〇　廣告組七七六〇三六
電報掛號七七〇〇郵箱台北市三六一二〇九號

央行貼放銀行存放
利率今起一律提高
四億美元專案撥款不在其內

【本報訊】中央銀行總裁俞國華昨（廿五）日在記者會宣佈：自今（廿六）日起提高中央銀行貼放利率及銀行業存放款利率。

俞國華表示：調整利率的目的在於鼓勵民間儲蓄及緩和信用擴充，因此，除活期存款利率不予調整外，其餘各種存放款利率一律提高。

中央銀行規定：新訂利率自今日實施，已訂約的存放款，除契約另有規定外，一律按照訂約時的舊利率計息。

俞國華指出：爲顧及銀行營運成本，放款利率也比照提高，企業界應衡量其可能增加的成本，減少不必要的貸款。

在答復記者的問題時，俞總裁並說明此次提高放款利率，並不包括政府專案撥出外匯四億美元所辦理的特案融資及專案進口貸款在內。

昨日公布的存放款利率，除恢復另訂三年期存款利率提高百分之一點五外，其餘提高幅度均在百分之一以下，故一般以爲屬於溫和性的措施。

各種利率調整如下表：

各種銀行利率（年息）調整百分比率

類別		現行利率	調整後利率	調整幅度
中央銀行貼放利率	重貼現	八.五〇	九.五〇	一.〇〇
	質押放款	九.二五	一〇.五〇	一.二五
	短期融通	一一.二五	一二.〇〇	〇.七五
	公債質押融通	九.五〇	一〇.五〇	一.〇〇
	外銷貸款	六.五〇	七.五〇	一.〇〇
銀行業存款利率	定期存款一個月	五.二五	六.〇〇	〇.七五
	定期存款三個月	六.二五	七.〇〇	〇.七五
	定期存款六個月	七.二五	八.〇〇	〇.七五
	定期存款九個月	七.七五	八.五〇	〇.七五
	儲蓄存款一年	八.七五	九.五〇	〇.七五
	儲蓄存款二年	九.〇〇	一〇.〇〇	一.〇〇
	儲蓄存款三年	九.〇〇	一〇.五〇	一.五〇
放款利率	信用放款	一一.七五	一二.五〇	〇.七五
	質押放款	一一.二五	一二.〇〇	〇.七五
	貼現	一〇.〇〇	一〇.五〇	〇.五〇
	外銷貸款	七.五〇	八.五〇	一.〇〇

穩定物價安定民生
政府掌握方向
蔣院長昨在中常會報告

【本報訊】行政院長蔣經國昨天在執政黨中央常會表示，政府對於物價問題，今後當密切注視國際市場的各種變化，多方準備，以安定國計民生。

經濟部長孫運璿昨天向中央常會報告穩定物價措施後，蔣院長提出補充說明。

蔣院長指出，行政院負責同志對於物價問題，深感責任重大，極爲重視，已採各項措施，均能掌握方向，而財政、金融、經濟三方面之工作尤能密切配合，發揮合作之功能。

他說，當前我國金融極爲穩定，發行準備金除庫存之黃金未計外，外匯存底已達十七億美元，上年歲計剩餘亦有新台幣七十餘億元，幣信非常良好。

關於今後穩定物價問題，蔣院長在常會中表示，今後當密切注視國際市場的各種變化，多爲準備，力求改進，相信必能謀致適當的穩定，以安定國計民生。

共匪紅旗雜誌承認內部分裂

【中央社香港廿五日電】共匪的「紅旗」雜誌，在新出版的第七期中，發表了一篇呼籲「維護和加強黨的團結」的專文，揭露共匪內部目前仍未改變分裂局面，並坦率承認「黨」外有「黨」，「黨內」有「派」。

美議員續連署支持我國議案

【中央社華盛頓廿四日專電】今天又有廿二位衆議院共和黨議員參加連署支持中華民國的美國國會議案，使這項人數增至七十三人。

這是第四批衆議員提出與前三次類似的議案，要求美國政府勿作出任何損害中華民國及其人民的事情。

匪阻外國團體赴平
可能籌開匪黨大會

【路透社北平廿五日電】此間外交人士今天說，中共已將計劃於未來數月間訪問北平的外國代表團，阻於門外，顯然是爲最重要的中共「十全大會」清道。

但有一個訪問團仍將於下月到北平，卽季辛吉之六訪北平，不過其確實的時間仍爲此間外交界所揣測的題目。

上述人士說，至少有二個日本訪問團原約定於下月間訪平，已由北平要求延期至十月之後。一個澳洲衛生代表團已接到北平的通知，很難在未來三個月內安排日期。

該人士說，另一例外是日本高級工商人士訪問團，擬於八月底或九月初訪平，已由中共予以接受。

美早期炸高棉 施亞努曾同意

【中央社華盛頓廿四日美聯電】國務院發言人今晚說，美國國務卿羅吉斯向參議院外交委員會報告一九七〇年轟炸高棉境內共黨目標的事。

這位拒絕透露姓名的發言人說，羅吉斯告訴委員說，施亞努在約十四個月之前卽已表示同意。

共匪五度調整幣值

【美聯社香港二十五日電】中共今日宣告其「人民幣」對港幣升值百分之一。

這是「人民幣」自六月一日以來，第五次調整幣值。

香港中共「中國銀行」分行宣稱：「人民幣」三七．五七元兌港幣一〇〇元，自七月十一日以來的比值爲三七．九五，六月一日之前爲三八．九九。

六月一日，中共首次調整爲三八．四一對港幣一〇〇元，六月二十一日改爲三八．〇〇，六月十日又改爲三六．一一。

僞「中國銀行」對美元不報價，但美元與港幣的兌匯今日爲一比五，依照中共的新匯率，就是一美元合「人民幣」一．八七八五元。

北越指美機續飛往偵察

【美聯社莫斯科廿五日電】「塔斯社」自河內發回的電訊稱，北越「外交部」週三指責美國偵察機於七月廿二日「侵犯」公高島的領空，隨後並低空飛過廣平省若干地區。

金邊昨日遭受炮擊
萬餘共軍麕集近郊
高棉宣布採緊急安全預防措施

【合衆國際社金邊廿五日電】首都金邊今天至少挨了十發迫擊砲彈的轟擊，通往機場的道路以內及沿線地區都受影響。

初步報導說，砲彈係於下午五時至五時卅分之間落下，至少有四人死亡，卅七人受傷，有兩棟民房被擊中。高級司令部某官員說，他相信「約有三十人死傷」。

金邊特別軍區司令鄧來勇（譯音）少將告記者稱，他相信砲彈是七五公厘無座力砲，係從首都以南五哩許的白河村所發射。

【中央社金邊廿四日美聯電】高棉指揮部及戰地記者報導說，估計約有一萬名共軍，今天聚集在接近金邊南方四哩處，不顧美機轟炸繼續向金邊前進。

高棉軍事指揮部說，B五二轟炸機及F一一一戰鬥轟炸機，今天在靠近金邊五哩處進行轟炸。

來自金邊南方的戰地報導說，估計有一萬名共軍，聚集在金邊南方四至十哩的白他納河岸，沿河擺成十哩長陣線。前線從三號公路西方兩哩處向東延展至金邊南方五哩處。

【中央社金邊廿五日合衆國際電】高棉政府今天下令在金邊境內施行緊急安全預防措施，同時在金邊外圍，美國轟炸機與高棉地面部隊，攻擊金邊四周的共黨陣地。

【中央社金邊二十五日合衆國際電】龍諾總統昨晚曾經由全國性無線電廣播，要求金邊居民保持鎮靜，並宣佈，他已命令政府在內城及市郊建立防衛系統。

龍諾總統說，所有的措施將立卽付諸實行，「直到和平恢復爲止」。

今晨稍早，市府員工穿着陸軍制服，編成隊形出現在貫穿金邊的樹蔭道上。而後，陸軍軍官教導他們使用武器，包括美製M十六。

在戰場上，美國B五十二機羣，F一一一機羣及F四機羣整夜攻擊金邊以南以西及以北的共黨陣地，若干美機攻擊行動在距金邊市中心僅六哩處進行。

美與高棉簽署
經濟援助協定
總額近兩千五百萬美元

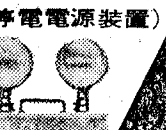
【中央社金邊廿五日合衆國際電】美國和高棉今天簽署一項總數兩千四百六十萬美元的經濟援助協定。

由美國駐高棉大使史萬克和高棉外長龍波瑞簽署的這項協定，使一九七一年以來對高棉的美國經援數額增至兩億五千兩百六十萬美元，軍援數額僅在今年就達兩千萬美元。

這項包括一九七四年會計年度的新的經濟援助協定，包括一千兩百五十萬美元的貨物進口計劃。該計劃將使高棉無需動用很少的外幣儲備金而進口貨物。

該計劃中，將以兩百六十萬美元由高棉進口價值一百九十萬美元的烟草和約六十七萬美元的小麥。

另有九百五十萬美元將作爲高棉的外匯支持基金，將提供外匯以爲進口美國貨物進口計劃以外物品的資金。



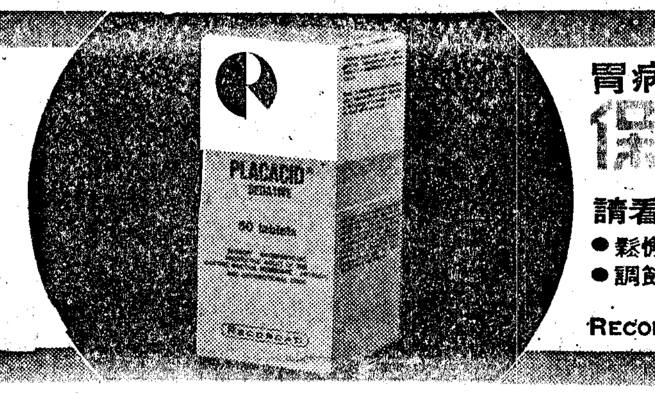
[illegible]
註冊商標
停電照明燈
（各種停電電源裝置）
明旭機電有限公司
營業電話
台北：714805・717368・578770・540528
桃園：24872　新竹：24660　豐原：5784
嘉義：3808　高雄：225759　屏東：23608

蝴蝶瓏
20"
TV-20CDB型

品質、服務最好・
鮮明、艷麗、逼真，猶如身歷其「境」!!
- ●IC電路，體積極小，超高敏感度・
- ●獨創蝴蝶瓏映像管，最佳視覺效果・
- ●全晶體電路，根絕故障，用電最省・
- ●電源電壓穩定裝置，畫面清晰穩定・

大同彩色電視
簡捷的分期付款：請洽各地大同服務站

第669期愛國獎券開獎了!!
不要緊張慢慢對。
請看本報第七版台灣銀行公告



胃病不要拖，請用——
保胃佳治兒片 PLACACID® Tab.
請看保胃佳治兒的治療效果：
- ●鬆懈內臟神經緊張，解除痛苦。
- ●形成薄膜，保護胃壁。
- ●調節胃液分泌，使酸度正常。
- ●治好胃、十二指腸潰瘍。

RECORDATI INDUSTRIA CHIMICA E FARMACEUTICA S.A.S. ITALY. 出品　(62)北市衛四廣檢字第240號　內衛藥輸字第02051號

請剪下此標誌貼在明信片上，寄台北市信箱第二二〇六六號卽奉寄胃、十二指腸潰瘍臨床報告，作爲您治療之參考。

提神解勞!
肝克硫
肝克硫D
オキタンD
口服液
100ml

●強肝●消除宿醉●增強體力
台灣藤澤藥品工業公司
許可字號：內衛藥製字第02171號 (62)北市衛四廣檢字第283號
許可字號：內衛藥製字第02172號

先室王母簡夫人諱連妹女士

慟於中華民國六十二年國曆五月廿六日（農曆四月廿四日）卯時壽終內寢，距生於民國前十年十一月十六日辰時，享壽七十有二歲，哀子青學（在港）、增富（在日）、敏雄（在美）遠在海外，未及奔喪，增祥、增榮、增田等隨侍在側，親視含殮，遵禮成服，停柩在堂，謹擇於民國六十二年國曆七月廿九日（農曆六月卅日）（星期日）下午一時在喪宅家祭，一時三十分在三峽鎮中山堂舉行公祭，三時啓靈發引安葬於三峽鎮第一公墓，一切在

杖期夫 王錦泉 泣稽首

哀子 青學（在港） 增富（在日） 增祥 敏雄（在美） 增榮 增田 泣血稽顙

哀女 麗嬌（適郭） 麗瑛（適周在日） 麗雲（適林） 麗菊（適鄧在美） 麗秀（適黃在德） 麗貴（適洪） 麗鋒（適張） 麗卿 泣血稽顙

孝媳 陳貴美 陳月英 康寶月 田中庸子（在日） 陳彩鳳（在美） 泣血稽顙

孝孫 德義（在美） 德明 德修 德光 福龍 福永 文生 泣稽顙

孝孫女 寶惠 寶珠（在美） 素梅 素芳（適瑪在美） 素純 純純 智惠 優美（在美） 素娥 美貴 泣稽顙

女婿 郭復聯 周克良 林克明 鄧允伴 泣稽首

孫女婿 黃堅文 洪祝君（在美） 張康男 瑪可偉 泣稽首

外孫 郭玉華 郭玉惠 郭玉貴 郭秋明 郭秋豪 郭秋陽 郭樹林 郭樹春 周祥源 周祥洋 周文惠 林宏敦 林宏州 洪作良 黃英展 張君如 鄧如一 美惠（在美） 泣稽首

曾孫 根旺 秋土
曾孫女 根山 進興
功服夫兄
功服夫弟 拭淚頓首

親戚代表 呂守義 陳萬益
親族代表 王民寧 王世輝
族繁不及備列

誼 哀此訃

聞

（並辭路祭）
鼎惠懇辭

喪宅：台北縣三峽鎮三峽里民權街八十六號 電話：三峽155轉
聯絡處：台北市南京東路三段六十五號貿易大樓四樓 電話：583521轉32

王錦泉先生德配
王母簡夫人

慟于中華民國六十二年國曆五月廿六日（農曆四月廿四日）卯時壽終內寢，經擇民國六十二年國曆七月廿九日（農曆六月卅日）（星期日）下午一時卅分在三峽鎮中山堂舉行公祭 謹此奉

聞

王母簡太夫人治喪委員會

主任委員 林柏壽

委員
丁文及 王永慶 王木發 王光輝 王德火 朱學仁 何傳 何國華
吳火獅 吳三連 吳尊賢 呂芳契 李子浩 李仙子 李健民 李章榮
杜萬全 周百鍊 周塗樹 林以文 林火炎 林木桂 林宏 林玉嘉
林春土 林阿九 林挺生 林頂立 林永燦 林自西 林打銅 林勇仁
林燈 林義 林金田 林錫池 林坤鐘 林進賢 林溪圳 邵恩新
侯雨利 侯政廷 施純樸 高湯盤 卓訓詁 張火爐 張聘三 張國安
許金德 許燦煌 曾紀華 郭建英 郭金塔 陳子從 陳查棊 陳天賜
陳大江 陳正坤 陳金塗 陳江章 陳啓清 陳雲龍 陳逢源 陳重光
陳清曉 陳弼臣 陳芳鑄 陳江浦 陳根塗 陳重明 陳得時 辜振甫
辜濂松 黃逢平 黃烈火 黃崇西 黃啓瑞 程丁茂 楊傳蘇 楊鴻游
葉山母 詹誠 廖烈文 廖富本 劉潤才 劉敏強 劉鉅篆 蔡萬春
蔡明裕 蔡肅仁 鄭真達 鄭旺 鄭周敏 翁清田 賴森林 賴清添
戴德發 蕭柏煌 蕭圳根 薛石柱 謝成源 謝國城 鍾承友 鍾明輝
顏欽賢 蘇清波 蘇木壽
（以姓氏筆劃爲序）

總幹事 李梅樹
副總幹事 蔡德馥

▲本會備有交通車停放於台北市館前路停車場並定于廿九日12時開往三峽鎮

本公司總經理王增祥先生
令堂簡太夫人
慟於民國六十二年國曆五月廿六日（農曆四月廿四日）卯時仙逝茲擇于七月廿九日（六月卅日）下午一時卅分在三峽鎮中山堂舉行公祭謹此奉

聞

香港啓德置業股份有限公司 謹啓

本公司董事長王增祥先生
令堂簡太夫人
慟於民國六十二年國曆五月廿六日（農曆四月廿四日）卯時仙逝茲擇于七月廿九日（六月卅日）下午一時卅分在三峽鎮中山堂舉行公祭謹此奉

聞

香港大光輝企業股份有限公司 謹啓

本公司董事長王增祥先生
令堂簡太夫人
慟于民國六十二年國曆五月廿六日（農曆四月廿四日）卯時仙逝茲擇于七月廿九日（六月卅日）下午一時卅分在三峽鎮中山堂舉行公祭謹此奉

聞

香港鑫順置業股份有限公司 謹啓

本公司總經理王青學先生
令堂簡太夫人
慟于民國六十二年國曆五月廿六日（農曆四月廿四時）卯時仙逝茲擇于七月廿九日（六月卅日）下午一時卅分在三峽鎮中山堂舉行公祭謹此奉

聞

香港東隆貿易股份有限公司 謹啓

本公司常務董事王增榮先生
令堂簡太夫人
慟于民國六十二年國曆五月廿六日（農曆四月廿四日）卯時仙逝茲擇于七月廿九日（六月卅日）下午一時卅分在三峽鎮中山堂舉行公祭謹此奉

聞

三協化學工業公司 謹啓

本社社長王增榮先生
令堂簡太夫人
慟于民國六十二年國曆五月廿六日（農曆四月廿四日）卯時仙逝茲擇于七月廿九日（六月卅日）下午一時卅分在三峽鎮中山舉堂行公祭謹此奉

聞

三峽清樂社 謹啓